

Escrepito n'um exemplar da
Divina Comedia

(Paraphrase de Victor Hugo)

Do Homero Tires.

A tarde, em meu caminho, estranho vulto assoma,
De toga e senhoril como um Consul de Roma;

E a luz crepuscular, a visão, de repente,
Negra, a mim se chegou, mysteriosamente.

Em meus olhos travando os seus olhos profundos,
Estacou... era o olhar dos que vêm de outros mundos.

E o vulto assim fallou: «Tui, ha milhares de annos,
«Quando a Terra nasceu de abysmos soberanos,

«Tui, ~~do mar~~ ^{ao sahir} do mar, um ~~estupendo~~ ^{estupendo} monte,
«Tão alto e colossal que abarcava o horizonte.

«Atina depois eu fui, cega ainda, quebrando
«A jaula de granito; afinal alcançando

«Mais um outro degrão da escada formidavel
«Que vae do Atomo ao Ser n'um surto immensuravel.

1841

1841

1841

1841

1841

1841

1841

1841

1841

1841

1841

2

« Fui carvalho depois; tive padres e altares
« Murmurando canções e oráculos nos ares.

« Mais tarde fui um cão solitário, perdido,
« De deserto em deserto a levar meu rugido.

« E sempre a transformar-me, um dia, triunphante,
« Fui Homem como tu; tive por nome Dante! »

Pethion de Villar

Bahia, 17 de Setembro de 1921

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Bohemia, 17 de Setembro de 1881